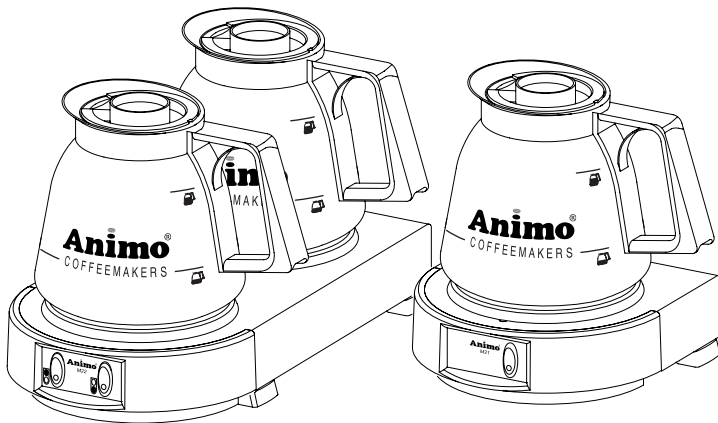


# Animo<sup>®</sup>

## M-LINE

M21, M22







(NL) Gebruiksaanwijzing

(GB) Manual

(D) Betriebsanleitung

(F) Mode d'emploi

Nederlands .....	1	
English .....	3	
Deutsch .....	5	
Français .....	7	



Dit apparaat voldoet aan de EMC-richtlijn 89/336/EEG, 92/31/EEG en de laagspanningsrichtlijn 73/23/EEG.

This appliance is in accordance with the EMC-Directive 89/336/EEC, 92/31/EEC and the low voltage directive 73/23/EEC.

Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung gemäß EMV-Richtlinie 89/336/EWG, 92/31/EWG und Niederspannung-Richtlinie 73/23/EWG gebaut.

Cet appareil est conforme à la directive d'EMC 89/336/CEE, 92/31/CEE et à la directive de basse tension 73/23/CEE.

Animo behoudt zich het recht voor om onderdelen op elk gewenst moment te wijzigen, zonder voorafgaande of directe kennisgeving aan de afnemer. De inhoud van deze handleiding kan eveneens gewijzigd worden zonder voorafgaande waarschuwing. Deze handleiding is geldig voor de machine in standaarduitvoering. Animo kan derhalve niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade voortvloeiende uit van de standaard uitvoering afwijkende specificaties van de aan u geleverde machine. Voor informatie betreffende afstelling, onderhoudswerkzaamheden of reparaties waarin deze handleiding niet voorziet, wordt u verzocht contact op te nemen met de technische dienst van uw leverancier. Deze handleiding is met alle mogelijke zorg samengesteld, maar Animo kan geen verantwoording op zich nemen voor eventuele fouten in dit boek of de gevolgen daarvan.

Animo has the right to change parts of the machine at any time without advice or direct announcements to the client. The contents of this manual can also be changed without any announcements. This manual is to be used for the standard model/type of the machine. Thus Animo cannot be held responsible for any damage resulting from the application of this manual to the version delivered to you. For extra information on adjustments maintenance and repair, contact the technical department of your supplier. This manual has been written very carefully. However, Animo cannot be held responsible neither for mistakes in the book nor for their consequences.

Animo behält sich das Recht vor, Einzelteile ohne vorherige Bekanntgabe an den Kunden zu ändern. Der Inhalt dieser Anleitung kann ebenfalls ohne vorherige Bekanntgabe geändert werden. Diese Anleitung gilt für die Standardausführung der Maschine. Animo haftet daher nicht für Informationen über Einstellungen, Wartungsarbeiten oder Reparaturen, die nicht in dieser Anleitung enthalten sind. Wenden Sie sich bitte gegebenenfalls an den Kundendienst Ihres Händlers. Diese Anleitung wurde mit größtmöglicher Sorgfalt zusammengestellt. Animo haftet jedoch nicht für etwaige Fehler in dieser Anleitung oder für die Folgen solcher Fehler.

Animo se réserve le droit de modifier les pièces à n'importe quel instant, sans avis préalable et sans obligation de notification au client. Le contenu de ce manuel est également sujet à modification sans avis préalable. Ce manuel s'applique au modèle standard de la machine. Par conséquent, Animo n'est pas responsable pour les dommages éventuels découlant de l'application de ce manuel aux modèles non standard. Pour les renseignements sur certains réglages, les travaux d'entretien ou réparations qui ne seraient pas traités dans ce manuel, Animo ne peut être tenu responsable des erreurs éventuelles ni des dommages qui en découleraient.

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig, voor een goed en veilig gebruik van de warmhoudplaat.

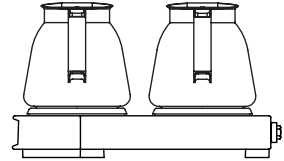
**1. ALGEMENE OMSCHRIJVING**

De warmhoudplaten M21 en M22 zijn geschikt om respectievelijk 1 of 2 kannen koffie of thee op de juiste temperatuur (ca. 84-86°C) te houden. Zij kunnen op een andere lokatie geplaatst worden, dan waar het koffiezetapparaat staat, om de koffie/thee warm te houden.

- M21 heeft één warmhoudplaat.
- M22 heeft twee warmhoudplaten.



M 21

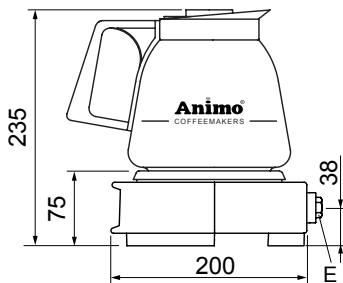
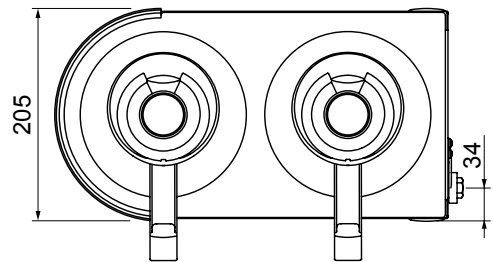
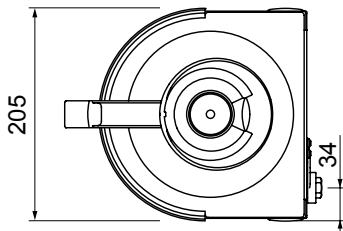


M 22

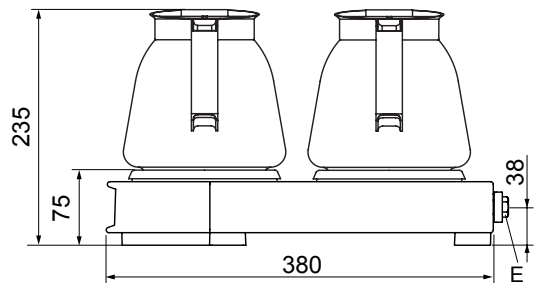
Warmhoudplaten zijn excl. glazen kannen.

**2. TECHNISCHE GEGEVENS**

Type	<b>M21</b>	<b>M22</b>
Electrische aansluiting :	100-240V 50-60 Hz	100-240V 50-60 Hz
Opgenomen vermogen :	70 W	140 W
Warmhoudtemperatuur koffie/thee :	ca. 84-86°C	ca. 84-86°C
Afmeting bxdxh :	205x200x75	205x380x75



M 21



M 22

E = Electriciteit aansluiting

### 3. WERKING

Door de zelfregulerende warmhoudplaten is uw koffie of thee altijd op de juiste temperatuur ca. 84-86°C. Zorg dat altijd het vul/schenkdeksel op de kan zit.

#### WAARSCHUWING

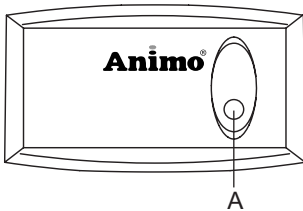


- Zorg er voor dat het netsnoer niet in aanraking komt met de warmhoudplaten, deze worden tijdens het gebruik zeer heet.
- Voor reparatie- of onderhoudswerkzaamheden waarbij de machine geopend moet worden, dient de stekker uit de wandcontactdoos te worden getrokken.
- Het apparaat mag niet in water ondergedompeld of afgespoten worden.
- Als een warmhoudplaat niet wordt gebruikt deze altijd uitschakelen.
- Laat nooit een lege kan op een hete warmhoudplaat staan.

### 4. INGEBRUIKNAME

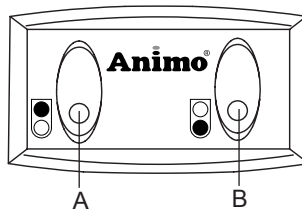
- Reinig het warmhoudplaatje met een doek.
- Steek de stekker in het stopcontact.

### 5. BEDIENING



#### M21

A - aan/uit schakelaar warmhoudplaatje



#### M22

A - aan/uit schakelaar achterste warmhoudplaatje

B - aan/uit schakelaar voorste warmhoudplaatje

### 6. ONDERHOUD

- De warmhoudplaat kan worden gereinigd met een vochtige doek.
- Reinig de warmhoudplaatjes nooit met een schuurmiddel.

# **Animo**<sup>®</sup>

## M-LINE

Animo B.V. Headoffice

Dr. A.F. Philipsweg 47

P.O. Box 71

9400 AB Assen

The Netherlands

Tel. no. +31 (0)592 376376

Fax no. +31 (0)592 341751

E-mail: [info@animo.nl](mailto:info@animo.nl)

Internet: <http://www.animo.eu>

Rev. 1.1 01/2009 Art.nr 09826